



Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции
о трансграничном загрязнении воздуха
на большие расстояния

Тридцать седьмая сессия

Женева, 11–14 декабря 2017 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
тридцать седьмой сессии,**

которая состоится во Дворце Наций, Женева, и откроется в понедельник,
11 декабря 2017 года, в 10 ч. 00 м.*

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада Исполнительного органа о работе его тридцать шестой сессии.
3. Доклад о проверке полномочий.
4. Вопросы, возникающие в связи с совещаниями Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и другими соответствующими совещаниями.

* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, действуют процедуры аккредитации. В связи с этим делегатам, участвующим в совещании, предлагается зарегистрироваться онлайн в режиме не позднее чем **20 ноября 2017 года** с помощью ссылки, доступной на веб-странице совещания: <http://www.unece.org/index.php?id=43519>. Регистрационный код данного совещания – 14009. Эта сессия будет проходить без использования печатных документов. Вся документация сессии и соответствующая информация будут размещены на веб-странице сессии. Просьба к делегатам приносить с собой собственные экземпляры всех необходимых им документов сессии. В день открытия совещания делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде со стороны Прени (14, Avenue de la Paix). С картой можно ознакомиться на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (<http://www.unece.org/meetings/practical.html>). В случае каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 3570.



5. Положение дел с ратификацией Конвенции и протоколов к ней.
6. Обзор осуществления плана работы на 2016–2017 годы:
 - a) наука;
 - b) политика;
 - c) соблюдение;
 - d) создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Средней Азии;
 - e) коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность.
7. Проект плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы.
8. Меры политического реагирования по итогам научной оценки 2016 года по Конвенции.
9. Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции.
10. Деятельность международных организаций, связанная с Конвенцией.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение решений, принятых на тридцать седьмой сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая половина дня

Как ожидается, Исполнительный орган по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния утвердит повестку дня своей тридцать седьмой сессии, изложенную в настоящем документе.

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня тридцать седьмой сессии (ECE/EB.AIR/139)

2. Утверждение доклада Исполнительного органа о работе его тридцать шестой сессии

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая половина дня

Как ожидается, Исполнительный орган утвердит доклад о работе его тридцать шестой сессии (Женева, 15–16 декабря 2016 года).

Документация

Доклад Исполнительного органа о работе его тридцать шестой сессии (ECE/EB.AIR/137)

3. Доклад о проверке полномочий

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая половина дня

Делегациям будет предложено представить свои полномочия в секретариат в ходе сессии. Должностные лица сессии рассмотрят полномочия и представят доклад об их проверке Исполнительному органу. Как ожидается, Исполнительный орган утвердит доклад о проверке полномочий.

4. Вопросы, возникающие в связи с совещаниями Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и другими соответствующими совещаниями

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая половина дня

Секретариат проинформирует, среди прочего, об итогах шестой Конференции министров «Окружающая среда и здоровье» (Острава, Чехия, 13–15 июня 2017 года) и двадцать третьей сессии Комитета по экологической политике (Женева, 14–17 ноября 2017 года) Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК).

Исполнительный Комитет, возможно, пожелает рассмотреть в установленном порядке представленную информацию.

5. Положение дел с ратификацией Конвенции и протоколов к ней

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая половина дня

На своей тридцать шестой сессии Исполнительный орган рассмотрел вопрос о ходе ратификации, принятия и утверждения трех последних протоколов к Конвенции, с внесенными в них поправками, или присоединения к ним: Протокола о борьбе с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (Гётеборгский протокол), Протокола по тяжелым металлам и Протокола по стойким органическим загрязнителям, включая краткие неофициальные доклады, представленные Сторонами в отношении прогресса в деле ратификации этих протоколов. Исполнительный орган призвал Стороны, которые еще не представили информацию о прогрессе в ратификации трех последних протоколов с поправками, направить в секретариат свои краткие неофициальные доклады после завершения сессии и предложил Сторонам вновь представить доклад о прогрессе, достигнутом в ратификации, на тридцать седьмой сессии Исполнительного органа (ECE/EB.AIR/137, пункт 33).

Делегациям будет предложено представить обновленные доклады о прогрессе, достигнутом в деле ратификации.

6. Обзор осуществления плана работы на 2016–2017 годы

Ориентировочное время: понедельник, 11 декабря, первая и вторая половины дня

Исполнительному органу будет предложено рассмотреть ход осуществления плана работы по осуществлению Конвенции на 2016–2017 годы (ECE/EB.AIR/133/Add.1).

а) Наука

Председатель Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе (ЕМЕП) и Председатель Рабочей группы по воздействию выступят с сообщением об осуществлении плана работы по пункту 1 (наука) и кратко проинформируют об основных вопросах, обсуждавшихся на третьей совместной сес-

сии Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (Женева, 11–15 сентября 2017 года), и об ее итогах, а также о выводах и рекомендациях для рассмотрения Исполнительным органом.

Документация

Доклад о работе третьей совместной сессии Руководящего органа Совместной программы наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе и Рабочей группы по воздействию (ECE/EB.AIR/GE.1/2017/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2017/2, готовится к выпуску)

в) Политика

Председатель Рабочей группы по стратегиям и обзору проинформирует об осуществлении пункта 2 плана работы (политика) и об итогах пятьдесят пятой сессии Рабочей группы (Женева, 31 мая – 2 июня 2017 года). Председатель обратит особое внимание на специальную тематическую сессию по вопросам сельского хозяйства и борьбы с загрязнением воздуха, которая была организована в соответствии с решением 2016/3 Исполнительного органа под руководством Целевой группы по химически активному азоту в сотрудничестве с секретариатом Международной совместной программы по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры. Председатель Рабочей группы обратит особое внимание на выводы и рекомендации, сделанные Рабочей группой на ее пятьдесят пятой сессии для рассмотрения Исполнительным органом, в том числе имеющие отношение к рекомендациям специальной группы экспертов по пересмотру политики в свете научной оценки Конвенции 2016 года¹ (группа по пересмотру политики). Председатель также представит обновленную информацию о новых обязательствах и выполнении уже принятых в рамках Батумской инициативы по борьбе за чистый воздух обязательств, информация о которых была представлена делегациями Рабочей группе на ее пятьдесят пятой сессии. Сторонам будет предложено представить дополнительную информацию о своих действиях в рамках указанной инициативы.

Документация

Доклад о работе пятьдесят пятой сессии Рабочей группы по стратегиям и обзору (ECE/EB.AIR/WG.5/118)

с) Соблюдение

Председатель Комитета по осуществлению сообщит о реализации пункта 3 плана работы (соблюдение). Он представит двадцатый доклад о работе Комитета и обзор по вопросу о соблюдении Сторонами их обязательств по представлению докладов в 2017 году, подготовленный на основе итогов тридцать девятой сессии Комитета (Женева, 5–7 сентября 2017 года). Исполнительному органу будет предложено рассмотреть доклад и рекомендации Комитета.

Документация

Двадцатый доклад Комитета по осуществлению (ECE/EB.AIR/2017/3)

Обзор соблюдения сторонами их обязательств по представлению докладов в 2017 году (ECE/EB.AIR/2017/5)

Соблюдение обязательств по представлению докладов (неофициальный документ № 1)

¹ См. Rob Maas and Peringe Grennfelt, eds., *Towards Cleaner Air: Scientific Assessment Report 2016* (Oslo, 2016) and United States Environmental Protection Agency and Environment and Climate Change Canada, *Towards Cleaner Air: Scientific Assessment Report 2016 – North America* (2016, онлайн-доклад).

d) Создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Средней Азии

Председатель координационной группы по оказанию содействия мерам по осуществлению Конвенции в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, представители других учрежденных в рамках Конвенции органов и секретариат проинформируют об осуществлении плана работы по пункту 4 (создание потенциала для содействия ратификации и осуществлению в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии). Они представят обзорную информацию о принимаемых мерах в целях укрепления процесса ратификации и осуществления Конвенции и протоколов к ней и расширения сотрудничества и обмена информацией между странами этого субрегиона, а также оказания поддержки их участию в работе по Конвенции. Делегациям будет предложено представить информацию о предпринимаемых ими усилиях по осуществлению и ратификации последних протоколов к Конвенции и о любых потребностях в области наращивания потенциала и оказания помощи. Как ожидается, Исполнительный орган примет к сведению представленную информацию.

e) Коммуникационная и информационно-пропагандистская деятельность

Секретариат представит доклад о ходе информационно-пропагандистской деятельности, проводимой в соответствии с планом работы по осуществлению Конвенции на 2016–2017 годы (пункт 5.3.5). Исполнительному органу будет предложено рассмотреть представленную информацию.

Документация

Доклад о ходе информационно-пропагандистской деятельности (неофициальный документ № 2)

7. Проект плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы

Ориентировочное время: вторник, 12 декабря, первая и вторая половины дня

На своей тридцать шестой сессии Исполнительный орган просил Президиум в сотрудничестве со вспомогательными органами и при поддержке секретариата подготовить проект плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы для рассмотрения и утверждения Исполнительным органом на его тридцать седьмой сессии. Исполнительный орган, как ожидается, обсудит и согласует план работы на 2018–2019 годы, обеспечив, чтобы он был ориентирован на реализацию предусмотренных Конвенцией приоритетов и достижение соответствующих результатов. Ожидается, что Исполнительный орган примет к сведению рекомендации Рабочей группы по стратегиям и обзору в отношении краткосрочных рекомендаций группы по пересмотру политики, содержащихся в докладе Рабочей группы о работе ее пятьдесят пятой сессии. Другие вспомогательные органы в рамках подготовки своих материалов для проекта плана работы также рассмотрели краткосрочные рекомендации группы по пересмотру политики.

Ожидается также, что Исполнительный орган обсудит расписание совещаний на период 2016–2017 годов для обеспечения бесперебойного потока информации и сведений о результатах между научными и политическими органами, с тем чтобы содействовать обоснованному обсуждению вопросов политики с опорой на данные научных исследований.

Кроме того, Исполнительный орган, как ожидается, на основе неофициального документа обсудит обновленные мандаты целевых групп и центров, действующих в рамках Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию. В соответствии с рекомендацией Руководящего органа ЕМЕП и Ра-

бочей группы по воздействию был подготовлен проект обновленных мандатов, с тем чтобы отразить соответствующие широкие направления исследовательской работы и долгосрочные цели с учетом рекомендаций группы по пересмотру политики.

Документация

Проект плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы (ECE/EB.AIR/2017/1)

Доклад о работе пятьдесят пятой сессии Рабочей группы по стратегиям и обзору (ECE/EB.AIR/WG.5/118, будет выпущен)

Доклад о работе третьей совместной сессии Рабочей группы по воздействию и руководящего органа ЕМЕП (ECE/EB.AIR/GE.1/2017/2–ECE/EB.AIR/WG.1/2017/2)

Обновленные мандаты целевых групп и центров, действующих в рамках Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию (неофициальный документ № 3)

8. Меры политического реагирования по итогам научной оценки 2016 года по Конвенции

Ориентировочное время: среда, 13 декабря, первая и вторая половины дня

В соответствии с принятым на своей тридцать пятой сессии (Женева, 2–4 мая 2016 года) решением 2016/1 Исполнительный орган учредил группу по пересмотру политики для разработки мер политического реагирования на доклад о научной оценке 2016 года по Конвенции и рекомендаций в отношении целесообразности и методики принятия мер Конвенцией в краткосрочной и долгосрочной перспективе, исходя из выводов, содержащихся в этом докладе. На своей тридцать шестой сессии Исполнительный орган также поручил группе рассмотреть приоритеты в работе и предпринимаемые действия в рамках долгосрочной стратегии для Конвенции (ECE/EB.AIR/106/Add.1) и определить вопросы, по которым необходимо провести дальнейшее обсуждение с точки зрения долгосрочной стратегии для Конвенции до начала тридцать седьмой сессии Исполнительного органа. В соответствии с решением 2016/1 группа по пересмотру политики представила свои выводы, заключения и рекомендации Рабочей группе по стратегиям и обзору на ее пятьдесят пятой сессии в документе ECE/EB.AIR/WG.5/2017/3. Рабочая группа обсудила этот документ, сосредоточив внимание на краткосрочных рекомендациях (на 2018–2019 годы), и дала некоторые общие руководящие указания на долгосрочную перспективу (на период после 2018–2019 годов). Подготовленные на основе доклада группы по пересмотру политики рекомендации Рабочей группы Исполнительному органу изложены в докладе о работе ее пятьдесят пятой сессии.

Председатель группы экспертов по пересмотру политики представит Исполнительному органу доклад группы с изложением вопросов для дальнейшего обсуждения в отношении пересмотра долгосрочной стратегии для Конвенции.

Ожидается, что Исполнительный орган поручит группе по пересмотру политики выработать предложения в отношении внесения обновлений и изменений в долгосрочную стратегию в сотрудничестве с Президиумом Исполнительного органа, а также руководящие указания относительно сферы охвата и направления обновления долгосрочной стратегии. Ожидается, что Исполнительный орган также учтет рекомендации группы по пересмотру политики на долгосрочную перспективу в связи с упомянутыми выше сферой охвата и руководящими указаниями и рассмотрением им вопроса о внесении в Гётеборгский протокол любых изменений. С целью поддержки обсуждения Председатель подготовил неофициальную записку, содержащую список ключевых вопросов и предложений.

Кроме того, ожидается, что при обсуждении и согласовании плана работы по осуществлению Конвенции на 2018–2019 годы (пункт 7 предварительной повестки дня) Исполнительный орган рассмотрит рекомендации Рабочей группы по стратегиям и обзору в отношении краткосрочных рекомендаций группы по пересмотру политики.

Документация

Основные предлагаемые изменения долгосрочной стратегии для Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (ECE/EB.AIR/2017/4)

Доклад Рабочей группы по стратегиям и обзору о работе ее пятьдесят пятой сессии (ECE/EB.AIR/WG.5/118, готовится к выпуску)

Ключевые вопросы и предложения в отношении долгосрочной стратегии (неофициальный документ № 4)

9. Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции

Ориентировочное время: четверг, 14 декабря, первая половина дня

Секретариат проинформирует Исполнительный орган о положении со взносами Сторон в целевые фонды для финансирования осуществления Конвенции в 2016–2017 годах и расходах в 2016 году. Он также проинформирует о различных финансовых потоках и механизмах в поддержку действующих в рамках Конвенции органов по вопросам науки и политики, включая целевые группы.

Следуя рекомендациям Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, Исполнительный орган, как ожидается, в частности, утвердит: а) подробный план использования ресурсов для ЕМЕП в 2018 году; б) существенные расходы на международную координацию, предназначенные для финансирования основной деятельности по Конвенции и протоколам к ней, за исключением деятельности, охватываемой Протоколом о ЕМЕП; и с) соответствующие шкалы обязательных и рекомендованных взносов.

Документация

Финансовые потребности в связи с осуществлением Конвенции (ECE/EB.AIR/2017/2)

Финансовые потоки и механизмы в рамках Конвенции (неофициальный документ № 5)

10. Деятельность международных организаций, связанная с Конвенцией

Ориентировочное время: четверг, 14 декабря, первая половина дня

Представителям международных организаций (например, коалиции «Климат и чистый воздух», Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной организации здравоохранения и Всемирной метеорологической организации) будет предложено сообщить об их деятельности, имеющей особое значение для Конвенции. Представителям организаций и сетей из других регионов будет также предложено проинформировать Исполнительный орган о существующих и возможных областях сотрудничества с Конвенцией. Как ожидается, Исполнительный орган примет к сведению эту информацию.

11. Прочие вопросы

Ориентировочное время: четверг, 14 декабря, первая половина дня

На момент подготовки настоящей записки у секретариата не имелось каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня. Сторонам, желающим вынести на обсуждение какие-либо прочие вопросы, предлагается как можно быстрее проинформировать об этом секретариат.

12. Утверждение решений, принятых на тридцать седьмой сессии

Ориентировочное время: четверг, 14 декабря, вторая половина дня

Исполнительный орган, возможно, пожелает утвердить решения, принятые в ходе настоящей сессии. Проект доклада о работе сессии, отражающий принятые решения, будет доработан секретариатом после завершения сессии. Этот доклад будет представлен для утверждения на тридцать восьмой сессии Исполнительного органа.
